

HISTOIRE MERVELLEUSE  
ADVENUES PAR

Feu du Ciel en trois villes d'Angleterre, a  
l'encontre de douze Juges heretiques, & de  
deux Ministres qui vouloient persecute  
les Catholiques.

Ensemble le nom des Juges & deux Ministres  
a qui le Diable tordict le col deans leur temples.

Jouxte la coie imprimee a Rouen par  
Pierre Corant avec permission.

1578.

**Extrait d'une lettre Angloise imprimee a Londres par Guillaume Bartel, & traduite en Francois: Contenant le discours & rapport d'une estrange maladie & mortalite advenue en la ville & universitie d'Oxford, a l'instant d'une sentence donnee a l'encontre de Romand Jenkes Catholique & citoyen de ladicte ville: Avec le nombre des mortes.**

Le cinquiesme & sixiesme du mois dernier passe, dedans la ville d'Oford les assises surent tenuens, & y estant accuse un Catholique

nomme Roland Jenkes relieur de livres & citoyen d'icelle ville pour certaines propos par luy tenus, il y accourut de toutes par grand nombre de peuple pour entendre & s'enquerir de la cause dudit Jenkes. Sur la fin du jugement, a l'instant que la sentence fut donnee a l'encontre de cest accuse, il se leva une bruyne & vapeur espoisse entre ceux qui estoient assemblez la, dont ils furent tellement enfumez & entestez, qu'ils cuiderent estre tous suffoquez. Il y eut bien peu de gens qui de lors ne suffent attains de ceste maladie: & ceux qui furent faisiz moururent subitement.

Les Jurours, qui sont douze personnes choisies par le Viconte de lieu suivant le mandement des Judges, pour s'informer du faict, & faire leur rapport a la Justice, laquelle donne jugement selonc ledict rapport, qui par les loix d'Angleterre est appelle Verdycte, c'est a dire un vray rapport, tomberent mors soudainement: Mylord Baron fut alors frappe de la maladie, toutes fois il nemourut pas en ce lieu la. Le signeur Uvenement fut le premier qui trespasa en Oxfort: apres luy deceda sire Guillaume Babington Juge de la Province dudit Oxford.

Il seroit ennuieux de mettre en escrit les noms de tous les morts: car il en mourut en Oxford jusque au nombre de trois cen personnes, & attaincts de ceste maladie: tellement que le nombre des mortz

depuis le sixiesme de ce present mois, jusque au douxiesme ensuivant, revient a cinq cents dix.

Aucun ont pense que telle maladie estoit de deux sortes, mais il se sont abuses par ce que tous ceux qui seignoient jusque a la mort, se tourmentoient tant en leur maladie, que le sang se jectoit par tous les conduits & autre parties du corps. Toutesfois ils ont eu la memoire bonne jusques as dernier soupir, comme il a este bien & soigneusement remarque, principalement en la personne dudit Sire Guillaume Babing-tom, & plusieurs autres qui y sont demeurez en memoire.

Fin.

**Extrait d'un petit livre Angloise escrit par Abraham Fleming,**

imprime a Londres en Angleterre, chez Francois Godly, contenant la narration & rapport des chose estranges & merveilleuses advenues en leurs temples babiloniques de villes de Bongay, & Blybery pres de Norwich en Angleterre.

Au Dimanche ensuivant entre neuf & dix heures du matin, il se leva en la ville de Bongay, pres de Norwich en Angleterre un grand orage de pluyes esclairs, & tonnerres qui furent de telle vehemence &

violence, que non seulement le peuple avoit peur, & estoit presque trouble de sens, mais aussi les bestes brutes, & animaux s'effroyoient: & les chose qui n'ont mouvement ne sentiment se remuoient & trembloient, estans estonnees & agitees par ceste bruyante & espouvantable tempeste, & tonnerre.

Le peuple de ceste ville de Bongay, & habitans de la environ furent pour lors en leurs temple babilonique de celle ville, assistans en leurs prieres, maintenant usitees & recevees en Angleterre, & la apperceurent que leur temple trembloit & bran loit, dont ils furent si espouventez qu'ils devindrent tous estourdis & transportez d'esprit & de sens. D'avantage leur temple estoit tellem ent obscurcit par les nuees & tenebres, qui sembloient estre palpables & maniables, que les personnes la assembles ne se pouvoient voir les personnes la assembles ne se pouvoient voir les uns les autres sinon a mesure que les esclairs du tonnerre leur rendoit lumiere: par le moyen de laquelle ils virent dans leurs temples une merveilleuse & tres-horribles beste en forme d'un chien noir laquelle vision (joinct les foudres & esclairs estranges) les esmeu tellement qu'ils pensoient que le jour du jugement fut venu.

Ce chien noir, on plus tost l'ennemy en similitude de ceste beste, courant par tout leur temple entre le peuple d'une merveilleuse vitesse

& hativete, & passant entre deux Ministres qui y estoient a genoux en priant Christ, comme il sembloit aux assistans il leur tordit le col a tous deux, a tourna leurs visage aderiere en un instant: de facon qu'ils moururent estrangement en la place mesme ou ils furent frappez. Puis passant aupres d'un autre homme en la mesme place, il luy griffa le dos de telle sorte, que tous les membres & le corps de cest homme se retirent ensemble, tout ainsi qu'un morceau de cuir jecteu au feu ardent, ou l'entree d'une borce tiree par les pendens & combien qui fust tourne en cest forme si monstrueuse, neantmoins il n'en mourut pas, ains il vit encores comme on dict.

Outre ce, le surveillant de Bongay sut jecte par terre par un violent esclat de tonnerre, comme il nettoioit les goutieres de leur temple & n'eut autre dommage sinon l'effroy de sa cheute en terre.

Ceste histoire semblera a aucuns controuvee, mais pour le tesmoigner a ceux qui sont a present, & a toute la posterite, cest horrible spectre & similitude de chien a laisse la forme de ses pattes & griffes, engravee & emprincte dedans les pierres & portes de leurs temples, qui sont merveilleusement rompues & comme deschirees. Joint que les cordes, roues, & tous les autres instrumens de l'orloge d'iceluy temple, ont este mi ses en pieces.

D'avantage, une forme & similitude de beste pareille a celle que deffus, entra le jour mesme dedans le temple d'une autre ville d'Angleterre nommee Blybery a sept mille de la ville de Bongay: & apres s'estre assise sur une grande poultre haute essevee, se jecta de la en bas parmy leur temple, & y tua deux hommes & un garcon, & brusla la main d'un autre personne qui estoit en la compagnie de plusieurs la assemblez, il y en eut beaucoup qui furent esblouys & presque transiz. Cela estant faict elle vola d'une force esmerveillable de hors leur temples en une tres hideuse & tres horrible figure & bien espouventable a ceux qui estoient la presens.

Ces chose sont rapportees estres veritables par les propres bouches & testmoignages de ceux qui les ont veues sur les lieux.

Dieu par sa grace & misericorde nous uveille preserver & garder de tomber en ses jugemens redoutable, & nous donner la grace de preserverer tousiours en sa sainte soy Catholiques Apostolique & Romaine, & a ceux qui en sont esgares, leur donner adresse du droit chemin de salut auquel nous puissons tous un jour donner lovange, Ainsi soit il,

FIN.